

淡江大學 101 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	俄語語法 (二)	授課 教師	蘇淑燕 SU SHWU-YANN
	RUSSIAN GRAMMAR (II)		
開課系級	俄文二 B	開課 資料	必修 上學期 3學分
	TFUXB2B		
系 (所) 教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 具備俄語聽、說、讀、寫的能力。</p> <p>B. 具備翻譯俄文一般性文章的能力。</p> <p>C. 具備基本的商務俄文知識。</p> <p>D. 通過俄語檢定一級考試。</p> <p>E. 具備掌握俄羅斯國家概況的能力。</p> <p>F. 具備通曉俄國文學、文化的能力。</p>			
課程簡介	<p>本課程延續俄語語法 (一) 的內容, 上學期將教授移動動詞加接首字的用法、時間表示法、命令式, 並搭配練習、小考, 讓同學可以將所學的語法規則靈活加以運用。</p>		
	<p>This course focuses on fundamental Russian grammar, in particular, on verbs of motion with prefixes, reflexive verbs, the comparative degree and the others.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填):

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域: C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域: P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域: A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性:

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如: 認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如: 「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1. 本課程訓練同學了解和正確使用俄語語法規則; 2.訓練同學通過俄語一級檢定考試;3.訓練同學掌握俄語聽說讀寫的能力	1.This course aims to enable students to use Russian grammar rules correctly; 2.This course aims to help students to pass the TORFL-1;3.This course will help students to develop their 4 skills of listening, speaking, reading and writing in Russian.	C3	AD

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1. 本課程訓練同學了解和正確使用俄語語法規則; 2.訓練同學通過俄語一級檢定考試;3.訓練同學掌握俄語聽說讀寫的能力	講述、實作、問題解決	紙筆測驗、實作、上課表現、作業

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	
◆ 洞悉未來	
◆ 資訊運用	
◇ 品德倫理	
◇ 獨立思考	
◇ 樂活健康	
◇ 團隊合作	
◇ 美學涵養	

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	101/09/10~ 101/09/16	移動動詞加接首字複習	
2	101/09/17~ 101/09/23	移動動詞加接首字複(2), 前置詞в, на, у(где), в, на, к (куда), из,	
3	101/09/24~ 101/09/30	1.順序數詞：順序數詞的構成和變格；2. 時間表示法(1)	
4	101/10/01~ 101/10/07	時間表示法2	
5	101/10/08~ 101/10/14	時間表示法3	
6	101/10/15~ 101/10/21	時間表示法4	
7	101/10/22~ 101/10/28	命令式：第二人稱命令式1	
8	101/10/29~ 101/11/04	命令式：第二人稱命令式2	
9	101/11/05~ 101/11/11	命令式：第一人稱命令式、第三人稱命令式	
10	101/11/12~ 101/11/18	期中考試週	
11	101/11/19~ 101/11/25	原形動詞的體	
12	101/11/26~ 101/12/02	反身動詞1	

13	101/12/03~ 101/12/09	帶學生參加「2012俄羅斯語言暨文學論壇」	
14	101/12/10~ 101/12/16	反身動詞2	
15	101/12/17~ 101/12/23	反身動詞3	
16	101/12/24~ 101/12/30	形容詞短尾1	
17	101/12/31~ 102/01/06	形容詞短尾2	
18	102/01/07~ 102/01/13	期末考試週	
修課應 注意事項	平時評量包括小考和作業		
教學設備	電腦		
教材課本	1.蘇淑燕,《基礎俄語語法》(第二版),台北:敦煌,2008年9月。 2. Khavronina S., Shirochenskaya A. Russian in exercises (俄文練習). 台北:中央圖書,民83。 3. 蘇淑燕,《進階俄語語法》(第二版),台北:敦煌,2012年4月。		
參考書籍			
批改作業 篇數	80 篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率: 10.0 % ◆平時評量: 30.0 % ◆期中評量: 30.0 % ◆期末評量: 30.0 % ◆其他〈 〉: %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址: http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址: http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書,勿不法影印他人著作,以免觸法。		